

1944, november 6. [Londýn.] — Depeša ministra dr. H. Ripku vyslancovi dr. J. Kopeckému v Ženeve s pokynmi na zásah v prospech zajatých povstaleckých bojovníkov.¹

Tajné.

Zakroč ihneď u Mezinárodného Červeného kríže, aby bez predĺženia intervenoval, kde treba a po prípade skrze svojho delegáta na Slovensku, jestliže tam už je, aby se všemi príslušníkmi čs. vojska, ktorí boli zajati na Slovensku nemeckým vojskom, bylo zacházeno jako s válečnými zajatci. Týká se to též ovšem generálů Viesta a Goliana, velitelů prvé čs. armády, které podle německé zprávy Němci za posledních bojů zajali. Připomeň, že vláda americká, britská a sovětská přiznaly všem osobám, bojujícím v řadách čs. jednotek na čs. území, plný status řádných bojovníků, které chrání v případě zajetí pravidla a obyčej války.

Ripka.

AMZV Praha. Depeše odeslané, 1944, čís. 2909 (Žen. 516). Nešifrovaný záznam (?) odoslanej depeše. Strojopisný prepis.

1944, november 7. Praha. — Zpráva úradu vojenského splnomocnenca pri nemeckom štátnom ministrovi pre Čechy a Moravu a veliteľa vojenského okruhu Čechy a Morava K. H. Frankovi s večerným situačným hlásením nemeckého veliteľa na Slovensku zo 6. 11. 1944.

Tajné!

Vec: Situácia na Slovensku.

Večerné hlásenie nemeckého veliteľa na Slovensku zo 6. 11. 1944.

Akcia v oblasti Ďumbiera sa v podstate skončila. Zvyšok bánd sa pokúša v malých skupinkách utiecť do neschodných vrchov.

V menších akciách a v bojovom prieskume sme zajali 382 banditov, ukoristili jedno havarované lietadlo, jedno protitankové delo a väčší počet zbraní a munície, zničili sme viaceré bandy a lesné tábory.

Plán na 7. 11.: Zaútočiť zo severu, západu a juhu na rozptýlené skupiny banditov, ktoré sa sústreďujú v oblasti Poľana (27 km východojuhových. od Banskej Bystrice) — Bukovina (21 km východojuhových. od Banskej Bystrice) a uzavrieť východnú stranu.

Odchod 708. pešej divízie prebieha plánovite, rovnako transport 167. pešej divízie.

¹ Ripka korešpondoval aj o eventuálnom sovietskom zásahu v prospech zajatého Viesta a Goliana s veľvyslancom Fierlingerom. (Viď AMZV Praha, depeše odoslané a došlé, 1944. Tiež Zd. Fierlinger, „Ve službách ČSR“, II, Praha 1948, s. 367 n.)

Časti 18. SS divízie panc. granátnikov sa dostali peším pochodom za Lučenec. Prvé jednotky boli odtiaľ dnes ráno odtransportované E-transportom.

V doterajších bojoch proti povstaleckému hnutiu na západnom a strednom Slovensku stratil nepriateľ vyše 4000 napočítaných mŕtvych a vyše 15 000 zajatcov. Ukoristené alebo zničené boli dva obrnené vlaky, 267 lietadiel (z toho 63 použiteľných), 104 tankov (skoro všetky zničené v boji), 309 diel (nimi bol plne vyzbrojený oddiel ťažkého delostrelectva 13. SS divízie panc. granátnikov — Halič č. 1), vyše 800 motorových vozidiel, (z čoho si podstatnú časť zobrala pred odchodom do Maďarska 18. SS divízia panc. granátnikov „Horst Wessel“, ktorá bola vtedy pohyblivá len na 40 %, presný počet zahlásil 18. SS divízia panc. granátnikov dodatočne), veľké množstvo pechotných zbraní (ktoré sa použili zväčša na vyzbrojenie jednotiek, nasadených do boja proti bandám), ďalej veľké sklady so zásobami munície, potravín, pohonných hmôt, výzbroje, okrem toho 94 rušňov, 2000 železničných vozňov. Presné údaje o použiteľnosti koristi sa budú hlásiť priebežne podľa výsledkov vyšetrenia štábu intendantúry.

Po rekonštrukcii porušeného železničného mosta bude možné od 8. 11. začať transport koristi.

SŤA Praha. S 110-5-47/125. Originál; strojopis. (Z nemčiny preložila HT.)

535

1944, november 8. Praha. — Zpráva úradu vojenského splnomocnenca pri nemeckom štátnom ministrovi pre Čechy a Moravu a veliteľa vojenského okruhu Čechy a Morava adjutantovi K. H. Franka kpt. Hoffmannovi s večerným situačným hlásením nemeckého veliteľa na Slovensko zo 7. 11. 1944.

Tajná vec veliteľstva!

Vec: Situácia na Slovensku.

Večerné hlásenie nemeckého veliteľa na Slovensku zo 7. 11. 1944.

Podujatie v oblasti Poľana—Bukovina sa rozvíja podľa plánu. Prvé útočné ciele sa dosiahli. Nepriateľ sa pripravil na obranu zo všetkých strán. Banditi majú naďalej v úmysle uniknúť na sever. Silnejšia skupina banditov bola odrazená pri pokuse prebíť sa z Nízkych Tatier cez Horný Váh.

Pri opatreniach proti banditom bolo 85 zajatých.

Odtransportovanie 708. a 271. divízie národných granátnikov prebieha podľa plánu.

Budovanie postavení: Stav 6. 11. 1944: nasadených 34 000 ľudí, dokončených 36 000 metrov protitankových prekážok, 160 000 metrov zákopov, 120 guľometných hniezd, 32 bunkrov.

kpt. Wilde¹ v. r.

SŤA Praha. S 110-5-47/124. Originál; strojopis. (Z nemčiny preložila HT.)

¹ Viď poznámku 1 k dokumentu čí. 417. — Zpráva bola zaslaná dalekopisom do Brna, kde sa v tých dňoch Frank zdržiaval.